

**Vanguard®**

# Vanguard® Emerging Markets Stock Index Fund

## Un fondo indexado

28 de febrero de 2011

### Objetivo de inversión

El fondo trata de seguir el rendimiento del índice Morgan Stanley Capital International Emerging Markets, un índice ponderado por capitalización de mercado compuesto por empresas de mercados emergentes de Europa, Asia, África, Latinoamérica y Oriente Próximo.

### Estrategia de inversión

El fondo emplea un enfoque de inversión de "gestión pasiva" (o ligado a un índice) e invierte todos, o prácticamente todos, sus activos en las acciones ordinarias incluidas en el índice.

### Rendimiento del fondo\*

#### Vanguard Emerging Markets Stock Index Fund—USD

	Participaciones del inversor		MSCI Emerging Markets Index net in USD	Participaciones del inversor
	Gastos deducidos	Gastos no deducidos		
1 mes	-0.99%	-0.94%		-0.93%
3 meses	3.06	3.22		3.26
Año hasta la fecha	-3.72	-3.62		-3.62
1 año	20.36	21.14		20.91
3 años	0.07	0.72		0.52
Desde su inicio	8.65	9.36		9.08

#### Vanguard Emerging Markets Stock Index Fund—EUR

	Participaciones del inversor		Spliced Emerging Markets Index in EUR	Participaciones del inversor
	Gastos deducidos	Gastos no deducidos		
1 mes	-1.72%	-1.67%		-1.66%
3 meses	-2.87	-2.72		-2.68
Año hasta la fecha	-6.49	-6.39		-6.39
1 año	18.92	19.69		19.47
3 años	3.28	3.95		3.73
Desde su inicio	9.65	10.36		10.09

### Coefficiente de gastos totales

	Participaciones del inversor
Gastos administrativos y otros	0.36%
Gastos de gestión de inversiones	0.29
<b>Coefficiente de gastos totales</b>	<b>0.65%</b>

### Datos del fondo

	Participaciones del inversor
<b>Fecha de inicio</b>	
USD	08 de noviembre de 2006
EUR	07 de junio de 2006
<b>Comisión de compra</b>	0.40%
<b>Comisión de reembolso</b>	0.40%
<b>Códigos del fondo (USD)</b>	
Bloomberg	VANEMUI
ISIN	IE0031786928
Sedol	3178692
Valoren	1924786
Código Vanguard Fund	VUEMV
<b>Códigos del fondo (EUR)</b>	
Bloomberg	VANEMSI
CUSIP	G9318R556
ISIN	IE0031786142
Sedol	3178614
Valoren	1924785
Código Vanguard Fund	VEEMV
<b>Inversión mínima inicial</b>	
USD/EUR	100,000

<b>Domicilio</b>	<b>Divisas</b>
Irlanda	USD, EUR
<b>Frecuencia de negociación</b>	<b>Liquidación</b>
Diario T-1 (antes de las 16:00 GMT)	T+3
<b>Activos totales</b>	<b>Estructura</b>
USD (millones) 7,808	UCITS III
EUR (millones) 5,653	

### Gestor de inversiones

The Vanguard Group, Inc. (Vanguard)

Christine Franquin  
Gestora de cartera.  
Es asesora del fondo desde 2008.  
Trabaja en la gestión de inversiones desde 2000.  
B.A., Universitaire Faculteiten Sint Ignatius, Amberes, Bélgica.  
J.D., University of Liege, Bélgica.  
Master of Science in Finance, Clark University, Massachusetts.

\*Las cifras correspondientes a periodos inferiores a un año son rendimientos acumulativos. Todas las cifras restantes representan el promedio anual de los resultados. Las cifras relativas al rendimiento incluyen la reinversión de todos los dividendos y las posibles distribuciones de ganancias de capital.

Spliced Emerging Markets Index - Hasta el 23 de agosto de 2006 la referencia para esta cartera era el índice Select Emerging Markets, administrado en exclusiva por MSCI para Vanguard; a partir de esa fecha, se sustituyó por el índice MSCI Emerging Markets. Los rendimientos del índice se han ajustado para reflejar la deducción de impuestos que se aplica a las sociedades de inversión luxemburguesas.

# Vanguard® Emerging Markets Stock Index Fund

Un fondo indexado

## Comentario trimestral del fondo a 31 de diciembre de 2010

- El MSCI Emerging Markets Index presentó un resultado del 9,23% durante el cuarto trimestre, pese a la preocupación por la inflación en China, el país con mayor ponderación en el índice. El fondo siguió de cerca el rendimiento de su referencia.
- Todos los sectores obtuvieron resultados positivos en el trimestre, los sectores más cíclicos fueron los que lideraron. Los sectores con mejores rendimientos incluyeron tecnología de la información (+15,8%), materiales (+13,0%) y energía (+12,7%), y constituyen más del 41% de la ponderación media del índice. Taiwán y Corea del Sur hicieron un gran aporte, las empresas de informática como Taiwan Semiconductor (+24,9) y Samsung Electronics (+24,9) contribuyeron buenos resultados.
- Durante los 12 meses finalizados el 31 de diciembre, el índice obtuvo un 27,13%, Hungría (que representa sólo una ponderación de medio punto porcentual en el índice) fue el único país que quedó a la zaga. Corea del Sur (+35,0%) obtuvo el mejor rendimiento pese a las varias agresiones de Corea del Norte. Los sectores de finanzas (+25,4%) y materiales (+31,5%) fueron los más positivos durante el año, impulsando el rendimiento de un Brasil rico en materias primas y de Sudáfrica. El crecimiento de las inquietudes respecto a la inflación afectó a las acciones chinas. El fondo quedó rezagado respecto a su índice durante el año debido al muestreo.

Los rendimientos se basan en EUR.

## Características del fondo

	Emerging Markets Stock Index Fund	MSCI Emerging Markets Index
Número de acciones	862	796
Mediana de capitalización de mercado	\$18.8B	\$18.9B
Relación precio/beneficio	14.3x	14.3x
Coefficiente precio/valor en libros	2.2x	2.1x
Rendimiento de los recursos propios	21.2%	21.0%
Tasa de crecimiento de las ganancias	13.7%	13.7%
Propiedades no de EEUU	100.0%	0.0%
Inversiones en efectivo	0.4%	—
Tasa de rotación	12%	—
Rendimiento sobre capital (dividendo)	2.0%	2.3%

El enfoque PTR (Tasa de rotación de cartera) tiene en cuenta el total de compras y ventas de valores, las suscripciones y reembolsos totales y los activos netos medios del fondo al determinar el volumen de negocio. Datos a 31 de diciembre de 2010.

## Diez valores principales como porcentaje del total de activos netos

	Emerging Markets Stock Index Fund
Samsung Electronics Co. Ltd.	2.4%
Vale SA Prior Pfd.	1.5
America Movil SAB de CV	1.5
China Mobile Ltd.	1.5
Taiwan Semiconductor Manufacturing Co. Ltd.	1.5
Petroleo Brasileiro SA Prior Pfd.	1.4
Itau Unibanco Holding SA Prior Pfd.	1.2
Industrial & Commercial Bank of China	1.2
Petroleo Brasileiro SA	1.2
Vale SA	1.2
<b>Total</b>	<b>14.6%</b>

## Diversificación por sector (% de acciones ordinarias)

	Emerging Markets Stock Index Fund	MSCI Emerging Markets Index
Bienes de consumo discrecional	6.8%	6.7%
Bienes de consumo básico	6.5	6.5
Energía	15.6	15.5
Financieras	24.4	24.4
Asistencia sanitaria	0.9	1.1
Industria	7.0	6.9
Tecnologías de la información	12.9	12.8
Materiales	15.1	15.2
Telecommunication Service	7.4	7.5
Servicios públicos	3.4	3.4
<b>Total</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>

## Diversificación por país

	Emerging Markets Stock Index Fund	MSCI Emerging Markets Index
<b>Mercados emergentes</b>		
China	17.7	17.5
Brasil	16.4	16.2
Corea	13.8	13.7
Taiwán	10.9	11.2
Sudáfrica	7.7	7.6
Rusia	7.4	7.3
India	7.2	7.1
México	4.7	4.6
Malasia	3.0	2.9
Indonesia	2.4	2.3
Polonia	1.7	1.7
Tailandia	1.7	1.7
Chile	1.6	1.5
Turquía	1.4	1.4
Perú	0.7	0.6
Filipinas	0.5	0.5
Hungría	0.4	0.4
República Checa	0.4	0.4
Colombia	0.2	0.8
Egipto	0.2	0.4
Morocco	0.0	0.2
<b>Total</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>

## Medidas de volatilidad

	Coefficiente de determinación	Beta
Participaciones del inversor	1.00	1.00

La beta del fondo y el coeficiente de determinación se calculan a partir de los rendimientos obtenidos por el fondo durante los últimos 36 meses en relación con el MSCI Emerging Markets Index net in USD.

Para más información  
Página web: <http://global.vanguard.com>  
Correo-e (internacional): [international@vanguard.com](mailto:international@vanguard.com)  
Correo-e (Europa): [uk\\_client\\_services@vanguard.co.uk](mailto:uk_client_services@vanguard.co.uk)  
Tel. (internacional): +1 610 669 6705  
Tel. (Europa): +353 1612 3226  
Tel. (U.K.): +44 207 489 4305

Los fondos o valores referidos en el presente documento no son patrocinados, avalados ni comercializados por MSCI. MSCI no asume responsabilidad alguna con respecto a dichos fondos o valores. En relación con los mencionados fondos y valores, el folleto informativo o el documento de información adicional contienen información detallada de los términos, condiciones y restricciones de la relación comercial entre MSCI, The Vanguard Group y cualesquiera fondos vinculados. El valor de las inversiones, y la renta derivada de las mismas, puede bajar o subir y los inversores pueden obtener menos de lo que invirtieron. El valor de esta inversión puede bajar o puede subir a consecuencia de cambios en tasas de cambio. Este fondo invierte en mercados emergentes, que pueden ser más volátiles que otros mercados más consolidados. En consecuencia, el valor de su inversión puede subir o bajar. La rentabilidad pasada no es una garantía fiable de los resultados futuros. El material contenido en el presente documento no debe considerarse una oferta para comprar o vender o una solicitud para comprar o vender valores en aquellas jurisdicciones en las que dicha oferta o solicitud sea ilícita, o cuando el destinatario de la misma no pueda aceptarla legalmente, o si la persona que la realiza no está autorizada para ello. La información que aquí figura no constituye asesoramiento jurídico, fiscal o de inversión. Por lo tanto, no debe basarse en el contenido de esta presentación al tomar sus decisiones de inversión. Puede obtener el Folleto informativo simplificado y el Folleto informativo completo (incluidos todos los suplementos) de este fondo solicitándolos a Vanguard Asset Management, Limited a través de nuestra página web: <https://global.vanguard.com/>.

El Gestor de Vanguard Investment Series plc es Vanguard Group (Ireland) Limited. Vanguard Asset Management, Limited es un distribuidor de Vanguard Investment Series plc. Vanguard Investment Series plc ha sido autorizada en Irlanda por el Regulador Financiero como un OICVM, y se ha registrado para su distribución pública en determinados países de la UE. Para obtener más información, los inversores interesados pueden consultar el folleto informativo de los Fondos. Asimismo, se aconseja a los inversores potenciales que consulten con sus respectivos asesores profesionales las repercusiones que podría tener en su caso la inversión en los Fondos, y la compra o venta de sus acciones, así como las distribuciones respecto de las mismas, bajo la legislación de los países en los que están sujetos a obligaciones fiscales. Publicado por Vanguard Asset Management, Limited, autorizada y regulada en el Reino Unido por la Autoridad de Servicios Financieros.